
N SERIES

THE
HAUNTING
— OF BLY MANOR —

Deutsche

Erstellt von
Mike Flanagan

Nach dem gleichnamigen Buch von
Henry James

EPISODE 1.09

"The Beast in the Jungle"

Der Traum ist erfüllt, doch es herrscht Gefahr. Hannah fasst den Mut zum Handeln. Ein Schicksal, das schlimmer ist als der Tod, bedroht alle bei Bly. Wer zahlt den Preis?

Geschrieben von:
Julia Bicknell

Regie:
E.L. Katz

Sendetermin:
09.10.2020

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller

Victoria Pedretti	...	Dani Clayton
Oliver Jackson-Cohen	...	Peter
Amelia Eve	...	Jamie
T'Nia Miller	...	Mrs. Grose
Rahul Kohli	...	Owen
Tahirah Sharif	...	Rebecca Jessel
Amelie Bea Smith	...	Flora
Benjamin Evan Ainsworth	...	Miles
Henry Thomas	...	Henry Wingrave
Carla Gugino	...	Older Jamie
Kate Siegel	...	Viola
Katie Parker	...	Perdita Willoughby
Alex Essoe	...	Charlotte Wingrave
Kamal Khan	...	Older Owen
Greg Sestero	...	Fiance

1

00:00:07,166 --> 00:00:09,291
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:01:12,708 --> 00:01:15,875
Mein Name ist Hannah Grose.
Es ist das Jahr 1987.

3

00:01:17,625 --> 00:01:18,958
Dominic ist tot.

4

00:01:20,375 --> 00:01:23,250
Charlotte ist tot.
Rebecca und Peter sind tot.

5

00:01:25,791 --> 00:01:26,875
Ich bin tot.

6

00:01:29,208 --> 00:01:30,041
Ja.

7

00:01:31,458 --> 00:01:32,958
Ich will ihnen helfen.

8

00:01:33,541 --> 00:01:34,708
Das geht nicht.

9

00:01:34,791 --> 00:01:36,000
Nein.

10

00:01:36,083 --> 00:01:38,666
-Und warum?
-Ich drifte ab, Owen.

11

00:01:39,458 --> 00:01:41,250
Ich spüre es selbst jetzt und...

12

00:01:42,250 --> 00:01:43,750
Ich will nicht abdriften.

13

00:01:44,375 --> 00:01:46,166
Ich will hier bei dir bleiben.

14

00:01:46,666 --> 00:01:47,875
Das kannst du nicht.

15

00:01:52,500 --> 00:01:54,000
Nein, ich kann nicht.

16

00:01:57,583 --> 00:02:00,250
Hier. Jetzt, in diesem Moment.

17

00:02:01,083 --> 00:02:04,291
"Was für ein kurioser, charmanter Mann",
dachte ich.

18

00:02:05,250 --> 00:02:08,250
Es war lange her,
ich hatte das Gefühl vergessen...

19

00:02:11,166 --> 00:02:12,333
Ich sah dich an...

20

00:02:13,416 --> 00:02:15,250
Ich hätte mich fast vergessen.

21

00:02:15,791 --> 00:02:18,416
Gott, ich versuchte,
nicht an dich zu denken.

22

00:02:18,500 --> 00:02:19,791
Wirklich, aber ich...

23

00:02:22,833 --> 00:02:24,208
Ich dachte oft an dich.

24

00:02:26,000 --> 00:02:29,416
An all die Orte,
falls wir Bly je verlassen würden.

25

00:02:31,750 --> 00:02:32,958
Wo wir leben würden.

26

00:02:34,666 --> 00:02:36,416
Du eröffnest dein Restaurant.

27

00:02:37,000 --> 00:02:39,875
Lässt mich
all deine wunderbaren Rezepte kosten,

28

00:02:39,958 --> 00:02:43,375
die du mit deinem schönen,
wahnsinnigen Geist kreierte hast.

29

00:02:44,916 --> 00:02:47,750
Ich denke immer, ich würde gerne

30

00:02:48,458 --> 00:02:50,833
den Rest meiner Tage mit dir verbringen.

31

00:02:52,041 --> 00:02:56,166
Deinen furchtbaren Wortspielen lauschen,
deine Hand halten und...

32

00:02:59,416 --> 00:03:01,166
Ich habe dich geliebt, Owen.

33

00:03:05,000 --> 00:03:06,541
Ich hätte es sagen sollen.

34

00:03:07,375 --> 00:03:09,166
Was für ein Leben uns entging.

35

00:03:09,250 --> 00:03:11,500
Owen, wäre es nicht wunderbar gewesen?

36

00:03:15,958 --> 00:03:17,166
Mir ist das lieber.

37

00:03:19,625 --> 00:03:20,458
Das hier.

38

00:03:22,041 --> 00:03:23,416
Dieser Tag mit dir.

39

00:03:24,000 --> 00:03:25,000
Ich weiß, Liebes.

40

00:03:27,083 --> 00:03:28,208
Aber ich schätze...

41

00:03:30,000 --> 00:03:32,291
Nun, du musst mich warnen, oder?

42

00:03:33,416 --> 00:03:35,000
Du musst mir helfen.

43

00:03:35,583 --> 00:03:36,583
Tat ich es nicht?

44

00:03:38,166 --> 00:03:39,041
Da draußen.

45

00:03:40,833 --> 00:03:43,375
Du musst mir da draußen helfen.

46

00:03:44,375 --> 00:03:47,250
Du musst uns allen da draußen helfen.

47

00:03:47,833 --> 00:03:49,791
Hier drin bin ich du.

48

00:03:50,375 --> 00:03:51,458
Das bin nicht ich.

49

00:03:52,166 --> 00:03:53,750
Das bist nur du.

50

00:03:55,833 --> 00:03:57,083
Du hast mich geliebt...

51

00:03:58,125 --> 00:03:59,916
...also bin ich immer hier.

52

00:04:02,041 --> 00:04:03,750

Aber ich soll nicht leiden.

53

00:04:04,666 --> 00:04:05,625
Oder die Kinder.

54

00:04:05,708 --> 00:04:08,708
Wenn ich gehe,
weiß ich nicht, wohin und..

55

00:04:08,791 --> 00:04:10,583
Sei tapfer im Tode, Hannah.

56

00:04:13,125 --> 00:04:17,750
Du bist nicht so egoistisch,
dich in einer Erinnerung zu verstecken.

57

00:04:32,333 --> 00:04:33,416
Aufhören!

58

00:04:35,000 --> 00:04:36,000
Hör auf!

59

00:04:37,083 --> 00:04:38,166
Hör auf!

60

00:04:38,250 --> 00:04:39,916
Flora! Geh rein!

61

00:04:40,541 --> 00:04:41,958
Versteck dich!

62

00:04:49,333 --> 00:04:50,291
Lass sie gehen.

63

00:04:51,708 --> 00:04:52,541
Sofort!

64

00:04:53,541 --> 00:04:54,416
Halt!

65

00:06:15,875 --> 00:06:16,708

Bitte.

66

00:06:17,500 --> 00:06:19,291
Lass sie gehen.

67

00:06:23,458 --> 00:06:24,583
Bitte.

68

00:06:46,083 --> 00:06:49,000
Wir lagen, meine Liebe und ich

69

00:06:50,291 --> 00:06:52,916
Unter der Trauerweide

70

00:07:00,041 --> 00:07:00,875
Flora.

71

00:07:02,583 --> 00:07:03,791
Flora.

72

00:07:18,708 --> 00:07:19,958
Miss Jessel!

73

00:07:21,250 --> 00:07:22,500
Hilfe!

74

00:07:23,250 --> 00:07:25,208
Miles! Hilf mir!

75

00:07:25,291 --> 00:07:27,166
Ich gab dir deine Freiheit.

76

00:07:27,250 --> 00:07:28,458
Miles!

77

00:07:28,541 --> 00:07:31,083
Und du lässt sie ertrinken.

78

00:07:31,166 --> 00:07:32,083
Hilfe!

79

00:07:33,958 --> 00:07:35,041
Helft mir!

80

00:07:38,541 --> 00:07:40,000
Miss Jessel!

81

00:07:50,500 --> 00:07:51,333
Hey!

82

00:07:53,416 --> 00:07:54,500
Onkel Henry!

83

00:07:56,625 --> 00:07:58,000
Lass sie runter!

84

00:07:58,083 --> 00:07:59,333
Onkel Henry!

85

00:08:00,375 --> 00:08:02,541
-Hilfe!
-Los, lass sie sofort runter!

86

00:08:04,708 --> 00:08:06,958
Ich sagte, lass sie runter.

87

00:08:07,833 --> 00:08:09,291
Onkel Henry!

88

00:08:09,375 --> 00:08:10,583
Hilfe!

89

00:08:12,791 --> 00:08:14,166
Du bringst ihn um!

90

00:08:14,250 --> 00:08:16,500
Hilfe! Aufhören!

91

00:08:23,083 --> 00:08:23,958
Hilfe!

92

00:08:25,166 --> 00:08:26,583
Onkel Henry!

93
00:08:27,166 --> 00:08:28,083
Hilfe!

94
00:08:29,541 --> 00:08:30,625
Hilfe!

95
00:08:52,208 --> 00:08:53,666
Ist das Henrys Auto?

96
00:08:59,083 --> 00:09:01,250
Oh, ihr, nicht hier.

97
00:09:01,333 --> 00:09:03,833
Oh nein, was tut ihr hier?

98
00:09:03,916 --> 00:09:08,125
Das klingt verrückt, aber wir hatten
beide einen schlimmen Traum,

99
00:09:08,208 --> 00:09:10,000
und wir fahren los und..

100
00:09:10,083 --> 00:09:10,916
Der See.

101
00:09:11,000 --> 00:09:13,583
Sie.. Sie brauchen euch am See.

102
00:09:24,833 --> 00:09:25,666
Hilfe!

103
00:09:27,666 --> 00:09:28,500
Hilfe!

104
00:09:30,791 --> 00:09:32,708
Helfen Sie mir!

105
00:09:34,375 --> 00:09:36,000

Bitte, helfen Sie mir.

106
00:09:36,083 --> 00:09:38,041
Schon gut, Schatz.

107
00:09:38,125 --> 00:09:40,125
Du wirst nichts spüren.

108
00:09:40,208 --> 00:09:42,333
Ok? Ich spüre es für dich.

109
00:09:43,500 --> 00:09:46,000
Ich schicke dich ein letztes Mal weg.

110
00:09:47,125 --> 00:09:47,958
Los, Liebes.

111
00:09:48,750 --> 00:09:50,291
Ich übernehme diesen Teil.

112
00:09:51,291 --> 00:09:52,250
Lass mich rein.

113
00:09:54,125 --> 00:09:55,208
Lass mich rein.

114
00:09:57,583 --> 00:09:58,416
Du.

115
00:09:59,375 --> 00:10:00,208
Ich.

116
00:10:02,041 --> 00:10:03,166
Wir.

117
00:10:12,041 --> 00:10:12,875
Mami.

118
00:10:13,708 --> 00:10:14,958
Komm, mein Liebes.

119

00:10:16,250 --> 00:10:17,416
Alles gut.

120

00:10:18,333 --> 00:10:19,208
Schon gut.

121

00:10:20,208 --> 00:10:21,041
Alles ist gut.

122

00:10:24,500 --> 00:10:25,333
Owen!

123

00:10:25,958 --> 00:10:26,791
Los!

124

00:10:28,666 --> 00:10:30,208
-Dani!
-Henry, hey.

125

00:10:31,791 --> 00:10:35,750
Owen wollte Henry Leben einhauchen,
der zwischen Leben und Tod schwebte.

126

00:10:36,375 --> 00:10:40,458
Schon bald würde Flora
endlos durch Bly traumwandeln.

127

00:10:40,541 --> 00:10:42,916
All dies wäre eingetroffen,
hätte das Au-Pair

128

00:10:43,000 --> 00:10:46,333
im kritischen Moment nicht gesagt,
was sie sagte.

129

00:10:46,416 --> 00:10:48,541
Etwas, das sie nicht ganz verstand,

130

00:10:48,625 --> 00:10:52,375
aber tief im Inneren spürte sie,
dass sie es versuchen musste.

131
00:10:52,458 --> 00:10:53,583
Du!

132
00:10:55,416 --> 00:10:56,250
Ich!

133
00:10:57,750 --> 00:10:58,875
Wir!

134
00:11:13,458 --> 00:11:14,291
Dani!

135
00:11:26,208 --> 00:11:28,125
Wir.

136
00:11:50,916 --> 00:11:52,125
Hast du das gespürt?

137
00:11:55,625 --> 00:11:56,958
Sieht er im Brunnen nach,

138
00:11:57,791 --> 00:11:59,708
sagen Sie Owen, es tut mir leid.

139
00:12:00,500 --> 00:12:01,916
Dass ich ihn liebe.

140
00:12:02,000 --> 00:12:03,625
Und der Rest...

141
00:12:03,708 --> 00:12:04,541
...ist nur...

142
00:12:31,583 --> 00:12:34,125
Es tut mir so leid, Miles.

143
00:12:35,708 --> 00:12:36,875
Es tut mir leid.

144
00:12:43,875 --> 00:12:46,083

Wir.

145

00:12:48,958 --> 00:12:51,375

-Nein!

-Schon gut.

146

00:12:51,875 --> 00:12:55,125

Alles gut.

147

00:12:55,875 --> 00:12:56,916

Alles gut.

148

00:13:02,000 --> 00:13:02,833

Ok.

149

00:13:06,375 --> 00:13:08,208

-Ok.

-Alles gut.

150

00:13:09,708 --> 00:13:12,416

Das Au-Pair lud Viola in ihr Inneres ein,

151

00:13:13,291 --> 00:13:15,375

und die Einladung wurde angenommen.

152

00:13:19,166 --> 00:13:23,125

In dem Moment wurde der Fluch gebrochen,
der über Bly gelegen hatte.

153

00:13:23,208 --> 00:13:24,041

Flora!

154

00:13:24,125 --> 00:13:25,666

Onkel Henry!

155

00:13:25,750 --> 00:13:28,333

Und alle Seelen in ihrem Sog
wurden befreit.

156

00:13:28,416 --> 00:13:29,333

Onkel Henry!

157
00:13:30,125 --> 00:13:30,958
Miles!

158
00:13:33,791 --> 00:13:35,208
Tut mir so leid, Kinder.

159
00:13:36,083 --> 00:13:38,000
Es tut mir so leid.

160
00:13:40,083 --> 00:13:42,583
Hannah, wo ist... Wo ist Hannah?

161
00:13:58,083 --> 00:14:01,166
Am nächsten Tag half Owen
fünf Männern aus der Stadt,

162
00:14:01,250 --> 00:14:04,375
die Leiche der Haushälterin
aus dem Brunnen zu bergen.

163
00:14:04,833 --> 00:14:06,958
Ihr Tod wurde als Unfall eingestuft.

164
00:14:07,500 --> 00:14:09,166
Ein unglückliches Stolpern.

165
00:14:13,916 --> 00:14:17,000
In den folgenden Tagen
herrschte Ruhe in Bly Manor,

166
00:14:17,083 --> 00:14:19,333
zum ersten Mal seit Jahrhunderten.

167
00:14:19,416 --> 00:14:22,291
Die Luft war anders, leichter.

168
00:14:22,375 --> 00:14:26,125
Alles, was einst in Bly gefangen war,
war weg.

169
00:14:26,208 --> 00:14:27,708

An einem anderen Ort.

170

00:14:27,791 --> 00:14:29,125
Dein Vater...

171

00:14:29,208 --> 00:14:30,833
...hat mir das beigebracht.

172

00:14:31,375 --> 00:14:33,041
Er kannte einen Trick.

173

00:14:33,791 --> 00:14:35,500
Für viele Dinge.

174

00:14:36,750 --> 00:14:37,916
Der beste war...

175

00:14:38,750 --> 00:14:42,541
...als er mir beibrachte,
Knieflicken auf meine Hose zu nähen.

176

00:14:42,625 --> 00:14:44,375
Papi konnte nähen?

177

00:14:44,458 --> 00:14:46,750
Oh, sehr gut sogar.

178

00:14:48,916 --> 00:14:51,750
Bringst du mir bei,
wie man Flicker annäht?

179

00:14:53,458 --> 00:14:54,583
Wenn du möchtest.

180

00:15:12,083 --> 00:15:15,083
Kennst du noch andere Geschichten,
Onkel Henry?

181

00:15:15,166 --> 00:15:16,166
Über euren Vater?

182

00:15:17,333 --> 00:15:19,583
Ja, kenne ich. Sehr viele.

183
00:15:19,666 --> 00:15:21,166
Und über eure Mutter.

184
00:15:26,875 --> 00:15:29,708
Ich erzähle euch alle Geschichten.

185
00:15:32,916 --> 00:15:35,750
Nachdem die Leiche der Haushälterin
geborgen war,

186
00:15:35,833 --> 00:15:39,541
hieß es im Dorf,
der Koch begleitete sie zum Bestatter.

187
00:15:40,875 --> 00:15:43,958
Und dort bestand er darauf,
sie selbst zu waschen,

188
00:15:44,583 --> 00:15:48,416
und zwar
mit einem weichen Handtuch, Lavendelseife

189
00:15:48,500 --> 00:15:49,833
und größter Fürsorge.

190
00:15:51,541 --> 00:15:53,958
Er blieb bei ihr, bis sie beerdigt wurde...

191
00:15:55,041 --> 00:15:57,125
...und er liebte sie die ganze Zeit.

192
00:15:58,666 --> 00:16:00,916
Mir wurde gesagt, und ich glaube es,

193
00:16:01,000 --> 00:16:02,708
er liebt sie immer noch.

194
00:16:09,708 --> 00:16:10,875
Bist du fertig?

195
00:16:16,083 --> 00:16:17,291
Ich wurde abgelenkt.

196
00:16:18,541 --> 00:16:20,708
Schon gut. Ich helfe dir.

197
00:16:28,375 --> 00:16:29,208
Was ist los?

198
00:16:30,791 --> 00:16:31,791
Ich weiß nicht.

199
00:16:33,791 --> 00:16:34,625
Dani.

200
00:16:41,291 --> 00:16:42,291
Ich spüre sie.

201
00:16:44,291 --> 00:16:45,291
Hier drin.

202
00:16:47,875 --> 00:16:50,541
Es ist so ruhig, aber...

203
00:16:53,791 --> 00:16:55,375
...sie ist hier drin.

204
00:16:58,791 --> 00:16:59,833
Und dieser...

205
00:17:03,791 --> 00:17:04,750
...Teil von ihr...

206
00:17:07,125 --> 00:17:08,833
...der hier ist, ist nicht...

207
00:17:14,500 --> 00:17:15,333
...friedlich.

208

00:17:20,166 --> 00:17:21,333
Er ist ruhig, aber...

209

00:17:23,208 --> 00:17:24,041
...nicht...

210

00:17:26,791 --> 00:17:28,041
...friedlich, es ist...

211

00:17:29,625 --> 00:17:30,500
...Wut.

212

00:17:31,375 --> 00:17:34,208
Und ich habe das Gefühl,
ich laufe durch diesen...

213

00:17:34,833 --> 00:17:35,666
...dichten...

214

00:17:36,708 --> 00:17:37,791
...verwilderten...

215

00:17:38,916 --> 00:17:40,000
...Dschungel.

216

00:17:40,666 --> 00:17:43,791
Und ich sehe nur den Weg vor mir.

217

00:17:44,291 --> 00:17:45,458
Aber ich weiß...

218

00:17:46,083 --> 00:17:47,583
...da ist dieses...

219

00:17:48,458 --> 00:17:49,291
...Ding...

220

00:17:51,041 --> 00:17:51,916
...versteckt.

221

00:17:53,208 --> 00:17:58,166

Dieses wütende, leere, einsame Monster.

222

00:17:58,250 --> 00:17:59,416
Es beobachtet mich.

223

00:18:01,500 --> 00:18:03,416
Passt sich meinen Bewegungen an.

224

00:18:04,750 --> 00:18:06,208
Es ist außer Sichtweite..

225

00:18:06,958 --> 00:18:09,791
...aber ich spüre es. Ich weiß, es ist da.

226

00:18:12,500 --> 00:18:13,583
Und es wartet.

227

00:18:19,416 --> 00:18:20,291
Sie wartet.

228

00:18:22,208 --> 00:18:23,250
Und irgendwann...

229

00:18:25,625 --> 00:18:27,041
...wird sie mich holen.

230

00:18:49,666 --> 00:18:51,416
Lust auf Gesellschaft?

231

00:18:53,125 --> 00:18:55,958
Während du im Dschungel
auf dein Monster wartest?

232

00:18:56,458 --> 00:18:57,833
Willst du Gesellschaft?

233

00:19:16,000 --> 00:19:17,458
Besuchen Sie uns?

234

00:19:19,041 --> 00:19:20,916
Kommt drauf an, wo es hingeht...

235

00:19:21,000 --> 00:19:22,916
Wohl nach Amerika.

236

00:19:26,083 --> 00:19:26,916
Nun...

237

00:19:27,416 --> 00:19:28,666
Das ist drin.

238

00:19:30,125 --> 00:19:33,125
Ich glaube, da gehen wir hin.

239

00:19:33,208 --> 00:19:36,416
Wenigstens für eine Weile.

240

00:19:37,041 --> 00:19:38,041
Wohin dann?

241

00:19:40,458 --> 00:19:44,375
Nun, so sind Abenteuer doch,
man weiß es nicht vorher.

242

00:19:45,375 --> 00:19:46,500
Ist der halbe Spaß.

243

00:19:50,708 --> 00:19:51,833
Für Sie.

244

00:19:59,458 --> 00:20:02,750
-Willst du mir das wirklich geben?
-Sie müssen es haben.

245

00:20:03,916 --> 00:20:05,333
Das sind Sie.

246

00:20:10,416 --> 00:20:11,583
Danke, Flora.

247

00:20:14,375 --> 00:20:16,541
Gut gemacht, Boss.

248

00:20:17,208 --> 00:20:19,791
-Alles Gute. Seien Sie vorsichtig.
-Ja.

249

00:20:22,875 --> 00:20:23,708
Nun ja...

250

00:20:25,541 --> 00:20:26,791
Ich weiß nicht...

251

00:20:27,500 --> 00:20:29,625
..wie ich Ihnen je danken kann.

252

00:20:43,000 --> 00:20:44,208
Ich bin so froh.

253

00:20:45,750 --> 00:20:47,375
Sie haben jetzt einander.

254

00:20:48,541 --> 00:20:49,458
Ich weiß.

255

00:20:51,791 --> 00:20:52,958
Das stimmt.

256

00:20:55,458 --> 00:20:56,416
Ich...

257

00:20:58,625 --> 00:21:01,750
Ich habe ein Riesenglück, oder?

258

00:21:02,333 --> 00:21:04,333
Und Sie auch, Miss Clayton.

259

00:21:05,916 --> 00:21:08,416
Wo wären wir, wir elenden Menschen...

260

00:21:09,458 --> 00:21:11,625
..ohne die Großzügigkeit anderer?

261

00:21:13,125 --> 00:21:14,083
Und ohne Glück.

262

00:21:24,916 --> 00:21:26,083
Alles ok, Poppins?

263

00:21:27,541 --> 00:21:28,375
Ja.

264

00:21:55,875 --> 00:21:58,500
Der Norden sieht ziemlich ländlich aus.

265

00:21:58,583 --> 00:21:59,916
Mit viel Grün.

266

00:22:01,541 --> 00:22:05,458
Vielleicht könnten wir den Zug nehmen.
Dann Weihnachten in Vermont.

267

00:22:07,375 --> 00:22:11,083
Also? Könnte nett sein.

268

00:22:11,166 --> 00:22:13,833
Du wirst lachen, aber...

269

00:22:13,916 --> 00:22:17,458
...ich wollte da immer hin,
seit ich als Kind Weiße Weihnachten sah.

270

00:22:22,333 --> 00:22:25,250
-Muss nicht Vermont sein.
-Nein, das ist es nicht.

271

00:22:25,333 --> 00:22:26,625
Schnee klingt gut.

272

00:22:27,208 --> 00:22:28,041
Ich...

273

00:22:29,166 --> 00:22:31,375
Wir sollten nicht Weihnachten planen.

274

00:22:32,000 --> 00:22:34,833

-Das ist ewig hin.

-Ein Tag nach dem anderen.

275

00:22:34,916 --> 00:22:37,750

Ja, nein, ich weiß. Tut mir leid, ich...

276

00:22:38,750 --> 00:22:40,166

-...bin nur...

-Realistisch?

277

00:22:41,750 --> 00:22:42,583

Schon gut.

278

00:22:44,333 --> 00:22:46,708

Ein Tag nach dem anderen ist in Ordnung.

279

00:22:47,791 --> 00:22:49,791

Solange diese Tage mit dir sind.

280

00:22:50,416 --> 00:22:52,708

Einen Tag nach dem anderen...

281

00:22:53,916 --> 00:22:56,375

Jeder bekommt im Grunde nur das.

282

00:22:58,791 --> 00:23:00,791

Aus Tagen wurden Monate,

283

00:23:00,875 --> 00:23:03,958

aus Monaten noch mehr,
und bevor das Au-Pair sich versah,

284

00:23:04,750 --> 00:23:06,375

war ein Jahr vergangen.

285

00:23:06,458 --> 00:23:09,583

Eine Umkreisung der Sonne,
und sie war noch hier.

286

00:23:10,208 --> 00:23:11,875
Sie war noch sie.

287

00:23:11,958 --> 00:23:13,291
Ich habe was für dich.

288

00:23:13,375 --> 00:23:14,333
Ach ja?

289

00:23:20,625 --> 00:23:21,458
Ja.

290

00:23:25,083 --> 00:23:26,458
Ist das eine Mondblüte?

291

00:23:27,041 --> 00:23:27,958
Ja.

292

00:23:30,958 --> 00:23:32,458
Sie sind wirklich selten.

293

00:23:34,083 --> 00:23:35,333
Ich habe ein Problem.

294

00:23:36,541 --> 00:23:39,625
Oder besser gesagt,
wir haben ein Problem, Poppins.

295

00:23:40,208 --> 00:23:41,250
Oh nein.

296

00:23:41,333 --> 00:23:42,458
Weißt du...

297

00:23:43,416 --> 00:23:44,958
Ich bin dich nicht leid.

298

00:23:46,125 --> 00:23:47,375
Überhaupt nicht.

299

00:23:48,375 --> 00:23:50,875

Ich bin in dich verliebt, wie es scheint.

300

00:24:05,625 --> 00:24:07,250
Aus einem Jahr wurden zwei.

301

00:24:08,541 --> 00:24:12,541
Und aus zwei wurde eine endlose Zeit,
so schien es zumindest.

302

00:24:14,250 --> 00:24:15,416
Drei...

303

00:24:16,458 --> 00:24:19,208
..vier, fünf Jahre würden vergehen.

304

00:24:22,791 --> 00:24:25,041
Und es herrschte Frieden.

305

00:24:25,666 --> 00:24:27,625
-25.000 Kronen?
-Nein.

306

00:24:27,708 --> 00:24:29,583
-25.000 Dollar?
-Nein.

307

00:24:30,375 --> 00:24:32,041
Wieso jetzt Dollar?

308

00:24:34,333 --> 00:24:39,041
Endlich herrschte Frieden
tief im Herzen des Au-Pairs.

309

00:24:42,916 --> 00:24:44,916
Und dieser Frieden hielt Jahre an,

310

00:24:45,583 --> 00:24:48,041
was nicht vielen gewährt wird.

311

00:25:16,208 --> 00:25:19,833
Wie viele Jahre in dieser Küche?
Ich koche immer noch scheiße.

312

00:25:24,458 --> 00:25:25,666
Was ist da passiert?

313

00:25:25,750 --> 00:25:27,416
Ich fand sie auf der Straße.

314

00:25:29,291 --> 00:25:30,625
Ich wollte sie retten.

315

00:25:34,291 --> 00:25:35,250
Gib schon her.

316

00:25:39,875 --> 00:25:41,250
Soll ich weiterrühren?

317

00:25:42,125 --> 00:25:44,375
Ja, vielleicht kannst du sie retten.

318

00:25:48,000 --> 00:25:49,583
Was ist hier los?

319

00:25:53,541 --> 00:25:56,416
Nun, da ist dein Problem.
Deine Wurzeln sind...

320

00:26:04,000 --> 00:26:06,125
-Dani, warum ist da...
-Also...

321

00:26:08,375 --> 00:26:10,291
...du bist meine beste Freundin.

322

00:26:11,166 --> 00:26:12,833
Und die Liebe meines Lebens.

323

00:26:14,125 --> 00:26:16,125
Ich weiß nicht, wie viel Zeit wir haben,

324

00:26:17,458 --> 00:26:19,000
aber wie viel es auch ist,

325

00:26:19,791 --> 00:26:21,708
ich will sie mit dir verbringen.

326

00:26:22,666 --> 00:26:26,666
Und ich weiß, wir können nicht heiraten,
aber es ist mir egal.

327

00:26:28,208 --> 00:26:29,750
Uns reichen die Ringe.

328

00:26:30,333 --> 00:26:31,708
Ok? Und...

329

00:26:33,000 --> 00:26:34,083
...das reicht mir.

330

00:26:35,416 --> 00:26:37,000
Wenn es dir reicht.

331

00:26:38,541 --> 00:26:40,416
Ich denke, das reicht mir, ja.

332

00:27:03,583 --> 00:27:05,416
-Ich liebe dich.
-Ich dich auch.

333

00:27:18,208 --> 00:27:21,541
Das sind die besten Neuigkeiten.
Ich freue mich für euch.

334

00:27:21,625 --> 00:27:23,458
-Prost, Kumpel.
-Danke.

335

00:27:23,541 --> 00:27:25,958
Owen, dieser Ort ist so schön.

336

00:27:26,041 --> 00:27:27,208
Danke.

337

00:27:27,291 --> 00:27:28,166
Ja, ich...

338

00:27:28,833 --> 00:27:30,208
Ich bin sehr zufrieden.

339

00:27:30,291 --> 00:27:33,250
Wir haben viele Stammgäste,
was schön ist.

340

00:27:33,750 --> 00:27:35,958
Sie kommen, ich weiß, was sie wollen.

341

00:27:36,541 --> 00:27:38,375
Es ist schön, etwas zu haben...

342

00:27:38,875 --> 00:27:40,583
...zu dem Leute zurückkehren.

343

00:27:40,666 --> 00:27:41,583
-Schön.
-Ja.

344

00:27:42,833 --> 00:27:45,666
Und niemand hat sich
über den Namen beschwert?

345

00:27:47,333 --> 00:27:48,416
Ok.

346

00:27:48,500 --> 00:27:51,166
Ok, manchmal gibt es Augenrollen.

347

00:27:51,250 --> 00:27:52,958
Aber ich werde nie vergessen,

348

00:27:53,041 --> 00:27:56,333
wie sehr es sie nervte,
bis sie endlich lachen musste.

349

00:27:56,416 --> 00:27:59,625
Und nichts war besser

als das Lachen dieser Frau.

350

00:28:00,541 --> 00:28:01,375
Ja.

351

00:28:02,916 --> 00:28:05,291
-Auf Hannah.
-Auf Hannah.

352

00:28:07,416 --> 00:28:08,250
Hannah.

353

00:28:13,291 --> 00:28:15,166
Was von Henry gehört?

354

00:28:15,250 --> 00:28:17,541
-Ich melde mich ab und zu.
-Merci.

355

00:28:17,625 --> 00:28:20,083
Mit den Kindern sprachen wir ewig nicht.

356

00:28:20,166 --> 00:28:22,625
Aber sie werden erwachsen

357

00:28:22,708 --> 00:28:24,416
und ziehen raus in die Welt.

358

00:28:25,333 --> 00:28:27,750
Welches Kind will mit alten Leuten reden?

359

00:28:29,625 --> 00:28:31,875
-Alles in Ordnung?
-Ja, mir geht's gut.

360

00:28:32,416 --> 00:28:35,041
Ich besuche sie manchmal.

361

00:28:35,125 --> 00:28:39,500
Vor einigen Monaten
waren sie hier im Urlaub.

362
00:28:39,583 --> 00:28:41,458
Zurück hierher auf ein Abenteuer.

363
00:28:42,041 --> 00:28:43,750
Henry, Miles, Flora.

364
00:28:44,333 --> 00:28:45,541
Floras Freund.

365
00:28:46,833 --> 00:28:47,916
Flora hat einen Freund?

366
00:28:48,916 --> 00:28:50,041
Sie ist 12.

367
00:28:50,125 --> 00:28:51,458
Sie ist 17.

368
00:28:52,041 --> 00:28:53,166
-Ja.
-Mein Gott.

369
00:28:53,250 --> 00:28:54,583
Und voll verknallt.

370
00:28:54,666 --> 00:28:56,958
Henry hat Angst.

371
00:28:57,041 --> 00:28:59,708
Zum Glück ist er nüchtern,
sonst wäre er tot.

372
00:29:01,708 --> 00:29:02,833
Sie sind glücklich?

373
00:29:04,041 --> 00:29:04,875
Ja.

374
00:29:07,916 --> 00:29:10,791
Aber es ist interessant.
Wie sie über Bly reden.

375

00:29:10,875 --> 00:29:12,625
Ihr habt darüber geredet?

376

00:29:14,791 --> 00:29:16,708
Nein. Das ist interessant.

377

00:29:18,083 --> 00:29:20,083
Sie erinnern sich nicht daran.

378

00:29:20,166 --> 00:29:22,333
-Was?
-An nichts?

379

00:29:23,041 --> 00:29:24,125
Nein.

380

00:29:24,208 --> 00:29:25,875
Nur die Kinder. Henry...

381

00:29:27,416 --> 00:29:28,541
...weiß noch alles.

382

00:29:28,625 --> 00:29:32,583
Aber ich erwähnte Hannah,
und Flora fragte, von wem ich rede.

383

00:29:33,666 --> 00:29:36,625
-Es ist wohl schon eine Weile so.
-Also...

384

00:29:37,875 --> 00:29:41,291
Wenn sie sich nicht an Hannah erinnern,
dann auch nicht..

385

00:29:42,250 --> 00:29:44,375
Sie haben alles vergessen?

386

00:29:44,458 --> 00:29:47,541
Sie wissen,
dass sie als Kinder in Bly waren.

387
00:29:47,625 --> 00:29:50,000
Sie erkannten Hannahs Foto,

388
00:29:50,083 --> 00:29:52,625
aber nur als die Frau,
die bei ihnen lebte.

389
00:29:52,708 --> 00:29:55,458
Die Details, die Momente...

390
00:29:58,208 --> 00:29:59,166
...die Angst...

391
00:29:59,250 --> 00:30:02,166
...von der wir dachten,
sie ruiniert ihr Leben...

392
00:30:03,666 --> 00:30:04,791
...alles verblasste.

393
00:30:05,458 --> 00:30:07,583
Es blieb nur eine vage Vorstellung.

394
00:30:08,041 --> 00:30:09,666
Bly war ihr Sommerhaus.

395
00:30:11,041 --> 00:30:13,125
Sie lebten dort als Kinder.

396
00:30:15,250 --> 00:30:16,458
Meinst du, Henry...

397
00:30:17,500 --> 00:30:18,333
...erzählt es?

398
00:30:19,541 --> 00:30:20,375
Würdest du es?

399
00:30:22,625 --> 00:30:24,541
Sie entwickeln sich wohl gut.

400
00:30:24,625 --> 00:30:26,291
Ich würde sagen..

401
00:30:26,375 --> 00:30:27,583
...lass sie.

402
00:30:28,708 --> 00:30:31,375
Lasst sie ihr Leben so leben,
wie sie sollten.

403
00:30:31,458 --> 00:30:33,208
Ohne Altlasten.

404
00:30:35,083 --> 00:30:36,458
Sie verdienen es.

405
00:30:37,833 --> 00:30:38,750
Wir alle.

406
00:30:47,458 --> 00:30:48,791
Reden wir darüber?

407
00:30:55,250 --> 00:30:56,583
Das heißt wohl "nein".

408
00:31:05,333 --> 00:31:06,166
Mein Gott!

409
00:31:07,666 --> 00:31:08,666
Was ist los?

410
00:31:09,250 --> 00:31:10,750
Geht es dir gut?

411
00:31:11,416 --> 00:31:14,208
-Was ist passiert?
-Ich sah sie.

412
00:31:16,166 --> 00:31:17,333
Sie ist da.

413
00:31:19,500 --> 00:31:20,750
Was hast du gesehen?

414
00:31:21,625 --> 00:31:22,458
Sie.

415
00:31:25,125 --> 00:31:27,000
Ich sehe sie immer wieder.

416
00:31:27,625 --> 00:31:28,458
Ok.

417
00:31:29,375 --> 00:31:30,208
Ok.

418
00:31:34,041 --> 00:31:34,875
Ok.

419
00:31:36,041 --> 00:31:37,416
-Es ist weg.
-Ja?

420
00:31:37,958 --> 00:31:39,291
-Ja?
-Alles gut.

421
00:31:40,083 --> 00:31:41,250
Es wird alles gut.

422
00:31:41,333 --> 00:31:43,041
-Denk nicht das Schlimmste.
-Jamie.

423
00:31:43,125 --> 00:31:45,916
-Wir wissen nicht, was das bedeutet.
-Jamie.

424
00:31:46,000 --> 00:31:48,750
Wir können noch so viele Jahre
zusammen haben.

425

00:31:48,833 --> 00:31:51,916
Dani.
Wir können noch so viele Jahre haben.

426
00:31:52,000 --> 00:31:54,875
Wir werden es im Auge behalten,
und es wird gut.

427
00:31:56,208 --> 00:31:57,041
Ok?

428
00:31:58,375 --> 00:31:59,625
Alles wird gut.

429
00:32:00,625 --> 00:32:02,125
Alles wird gut.

430
00:32:02,833 --> 00:32:04,666
Ich werde ab jetzt abwaschen.

431
00:32:05,583 --> 00:32:06,416
Ja?

432
00:32:07,791 --> 00:32:09,250
Du machst es eh scheiße.

433
00:32:13,291 --> 00:32:14,500
Oh Baby, komm her.

434
00:32:16,208 --> 00:32:17,041
Schon gut.

435
00:32:20,083 --> 00:32:20,958
Alles gut.

436
00:32:22,000 --> 00:32:23,291
Es wird alles gut.

437
00:32:27,666 --> 00:32:30,375
Die Schlange war lang, aber ich hab's.

438

00:32:31,750 --> 00:32:35,541
Wir sind nun
eine eingetragene Lebensgemeinschaft.

439
00:32:36,625 --> 00:32:38,458
Wir heiraten dann noch.

440
00:32:39,541 --> 00:32:41,375
Das reicht fürs Erste.

441
00:32:46,500 --> 00:32:47,333
Dani.

442
00:32:50,000 --> 00:32:51,083
Dani?

443
00:32:57,250 --> 00:32:58,875
Dani.

444
00:33:00,875 --> 00:33:02,458
Alles gut.

445
00:33:03,291 --> 00:33:04,125
Alles gut.

446
00:33:06,125 --> 00:33:06,958
Ok.

447
00:33:09,958 --> 00:33:11,291
Siehst du sie?

448
00:33:13,458 --> 00:33:14,583
Ich sehe nur dich.

449
00:33:17,625 --> 00:33:18,458
Tut mir leid.

450
00:33:18,541 --> 00:33:21,625
-Das ganze Wasser, ich merkte es nicht.
-Schon gut.

451

00:33:22,541 --> 00:33:24,166
Wasser kann man aufwischen.

452

00:33:27,833 --> 00:33:30,083
Ich bin so müde, Jamie.

453

00:33:31,791 --> 00:33:32,625
Ich weiß.

454

00:33:35,875 --> 00:33:36,916
Ich weiß.

455

00:33:39,791 --> 00:33:42,583
Es ist,
als würde ich immer mehr verblassen,

456

00:33:42,666 --> 00:33:44,291
aber ich bin noch hier und...

457

00:33:44,375 --> 00:33:45,375
Hey.

458

00:33:45,458 --> 00:33:48,666
-Ich verstehe nicht, wieso.
-Du bist noch hier.

459

00:33:49,875 --> 00:33:50,958
Du bist hier.

460

00:33:53,791 --> 00:33:55,833
Ich sehe dich direkt vor mir...

461

00:33:57,625 --> 00:33:59,708
...und fühle, wie du mich berührst.

462

00:34:02,208 --> 00:34:03,333
Und jeden Tag...

463

00:34:04,500 --> 00:34:06,041
...leben wir unser Leben...

464

00:34:07,416 --> 00:34:08,958
...und das ist mir bewusst...

465

00:34:09,750 --> 00:34:12,000
..aber ich fühle es nicht ganz.

466

00:34:12,625 --> 00:34:15,458
Ich hab nicht mal mehr Angst vor ihr.

467

00:34:19,208 --> 00:34:20,875
Ich starre sie an und..

468

00:34:23,666 --> 00:34:26,208
...es wird immer schwieriger,
mich zu sehen.

469

00:34:30,875 --> 00:34:33,083
Vielleicht sollte ich es akzeptieren.

470

00:34:33,625 --> 00:34:38,041
-Ich sollte es akzeptieren und gehen.
-Nein.

471

00:34:38,708 --> 00:34:39,541
Nein.

472

00:34:41,166 --> 00:34:42,000
Noch nicht.

473

00:34:43,958 --> 00:34:46,291
-Jamie..
-Alles ist gut.

474

00:34:46,375 --> 00:34:48,875
Wenn du nichts spüren kannst...

475

00:34:50,333 --> 00:34:52,708
...dann fühle ich alles für uns beide.

476

00:34:55,541 --> 00:34:58,000
Aber niemand geht irgendwohin.

477
00:34:59,000 --> 00:34:59,833
Ok?

478
00:35:01,958 --> 00:35:03,875
Du bist noch hier.

479
00:35:09,750 --> 00:35:10,625
Und wenn...

480
00:35:12,000 --> 00:35:15,333
Wenn ich neben dir sitze...

481
00:35:18,875 --> 00:35:20,500
...aber sie bin?

482
00:35:24,750 --> 00:35:26,333
Ein Tag nach dem anderen.

483
00:36:30,250 --> 00:36:32,791
Das Au-Pair wusste,
der Moment war gekommen.

484
00:36:33,625 --> 00:36:37,875
Das Monster hatte gelauert,
und nun war das Monster hervorgekrochen.

485
00:36:40,291 --> 00:36:43,041
Und sie konnte nicht
das Wichtigste riskieren,

486
00:36:43,125 --> 00:36:44,750
ihre wichtigste Person.

487
00:36:45,666 --> 00:36:47,000
Keinen weiteren Tag.

488
00:36:53,166 --> 00:36:58,833
Und so fand sich die Gärtnerin
ein letztes Mal in Bly Manor wieder.

489
00:38:18,083 --> 00:38:21,833

Die Gärtnerin sagte die Worte,
die sie vor Jahren gehört hatte.

490

00:38:21,916 --> 00:38:24,458
Sie erzwang sie mit allem, was sie hatte.

491

00:38:24,958 --> 00:38:27,500
Du, ich, wir.

492

00:38:28,125 --> 00:38:28,958
Wir.

493

00:38:29,500 --> 00:38:31,625
"Nimm mich mit", schrie sie im Herzen.

494

00:38:31,750 --> 00:38:34,458
"Nimm mich,
zieh mich runter wie die anderen."

495

00:38:35,125 --> 00:38:37,375
Aber die Lady im See war jetzt anders.

496

00:38:38,791 --> 00:38:40,583
Die Lady im See war auch Dani.

497

00:38:41,291 --> 00:38:42,666
Und Dani täte dies nie.

498

00:38:43,291 --> 00:38:44,416
Niemals.

499

00:38:47,000 --> 00:38:50,541
Tatsächlich würde nie wieder
jemand gefasst werden.

500

00:38:50,625 --> 00:38:52,833
Bis zum heutigen Tage.

501

00:39:25,000 --> 00:39:28,791
Für den Rest ihrer Tage
suchte die Gärtnerin in Spiegelungen

502

00:39:29,375 --> 00:39:31,125
ihr Gesicht.

503

00:39:31,208 --> 00:39:33,166
Ihre eigene Lady im See.

504

00:39:34,208 --> 00:39:37,291
Sie ließ ihre Tür nachts offen,
nur einen Spalt,

505

00:39:37,375 --> 00:39:39,000
falls sie je wiederkäme.

506

00:39:39,958 --> 00:39:42,958
Sie wartete
auf die Rückkehr ihrer Geliebten.

507

00:39:46,125 --> 00:39:47,916
Jahre vergingen,

508

00:39:48,000 --> 00:39:52,583
und als sie unter Wasser schlief,
verblassten die Erinnerungen des Au-Pairs.

509

00:39:52,666 --> 00:39:54,583
Wie bei Viola vor ihr.

510

00:39:54,666 --> 00:39:58,416
Wie die Kinder würde auch sie
ihre Vergangenheit vergessen.

511

00:39:59,250 --> 00:40:03,416
Sie würde nichts von der Gärtnerin wissen,
von ihrem gemeinsamen Leben.

512

00:40:04,833 --> 00:40:08,958
Die Details, die Momente verblassten.

513

00:40:10,250 --> 00:40:12,041
Mehr Zeit wird vergehen und...

514

00:40:12,541 --> 00:40:15,666
...das Wasser wird
ihre feinen Gesichtszüge wegspülen.

515

00:40:17,458 --> 00:40:19,708
Von ihrem schönen, perfekten Gesicht.

516

00:40:20,500 --> 00:40:22,875
Aber sie wird weder hohl noch leer sein.

517

00:40:23,708 --> 00:40:26,250
Und sie reißt nicht andere
in ihr Schicksal.

518

00:40:27,041 --> 00:40:29,916
Sie wird lediglich durch Bly wandeln,

519

00:40:30,041 --> 00:40:31,750
harmlos wie eine Taube,

520

00:40:32,458 --> 00:40:33,791
für alle Ewigkeit.

521

00:40:34,750 --> 00:40:37,125
Und alles, was von ihr bleiben wird,

522

00:40:37,875 --> 00:40:40,875
sind die Erinnerungen der Frau,
die sie am meisten liebte.

523

00:40:44,375 --> 00:40:45,208
Tut mir leid.

524

00:40:46,708 --> 00:40:47,625
Ich sagte ja,

525

00:40:48,333 --> 00:40:50,458
die Geschichte ist nicht kurz.

526

00:40:51,750 --> 00:40:52,791
Mein Gott.

527

00:40:53,958 --> 00:40:55,166
Es stimmt also?

528

00:40:56,250 --> 00:40:57,583
Welcher Teil?

529

00:40:57,666 --> 00:40:58,583
Ich meine...

530

00:40:59,291 --> 00:41:02,958
...wenn ich nach England fliege
und Bly Manor besuche,

531

00:41:04,208 --> 00:41:05,041
könnte ich...

532

00:41:06,666 --> 00:41:10,041
...einen Blick
auf diese Lady im See werfen?

533

00:41:10,625 --> 00:41:11,458
Nein.

534

00:41:12,333 --> 00:41:15,041
Ich nehme an,
wenn du nach England fliegst,

535

00:41:15,125 --> 00:41:17,250
findest du keinen solchen Ort.

536

00:41:19,458 --> 00:41:21,125
Fändest du das Anwesen,

537

00:41:22,125 --> 00:41:23,625
sähest du sie vielleicht.

538

00:41:24,416 --> 00:41:27,250
Aber keiner weiß,
wann sie wach ist oder schläft.

539

00:41:28,250 --> 00:41:29,666

Gott, so spät schon?

540

00:41:32,000 --> 00:41:33,208
Wichtiger Tag morgen.

541

00:41:33,791 --> 00:41:35,166
Wir sollten schlafen.

542

00:41:52,458 --> 00:41:53,791
Ok. Wollen wir?

543

00:41:53,875 --> 00:41:56,125
Ich bleibe noch kurz hier.

544

00:41:56,791 --> 00:41:57,958
Alles ok?

545

00:41:58,041 --> 00:41:59,083
Alles bestens.

546

00:42:00,041 --> 00:42:01,750
Ich genieße das Feuer.

547

00:42:01,833 --> 00:42:04,125
-Ok. Ich liebe dich.
-Ich dich auch.

548

00:42:06,000 --> 00:42:07,416
-Gute Nacht.
-Gute Nacht.

549

00:42:08,416 --> 00:42:09,791
Er ist albern.

550

00:42:09,875 --> 00:42:12,708
Aber ich liebe ihn wie verrückt.

551

00:42:13,375 --> 00:42:14,583
So sollte es sein.

552

00:42:18,041 --> 00:42:20,708

-Deine Geschichte gefiel mir.
-Das freut mich.

553

00:42:21,958 --> 00:42:24,000
Aber deine Einführung war falsch.

554

00:42:24,666 --> 00:42:25,541
Ist das so?

555

00:42:26,250 --> 00:42:27,083
Ja.

556

00:42:27,916 --> 00:42:29,708
Du meintest Geistergeschichte.

557

00:42:30,833 --> 00:42:32,708
-Es ist keine.
-Nein?

558

00:42:33,750 --> 00:42:35,750
Eher eine Liebesgeschichte.

559

00:42:38,625 --> 00:42:40,125
Ist doch dasselbe.

560

00:42:42,666 --> 00:42:46,041
Wenn du sie weitererzählst,
ändere das für mich.

561

00:42:49,500 --> 00:42:50,875
Beschäftigt dich etwas?

562

00:42:51,541 --> 00:42:52,375
Nein.

563

00:42:53,833 --> 00:42:54,750
Nicht wirklich.

564

00:42:57,833 --> 00:42:59,333
Ich denke nur ständig...

565

00:43:00,166 --> 00:43:03,125
...an den albernen,
hinreißenden, verrückten Mann,

566

00:43:03,208 --> 00:43:04,625
den ich morgen heirate.

567

00:43:04,708 --> 00:43:05,708
Ich liebe ihn.

568

00:43:06,250 --> 00:43:08,500
Mehr, als ich je erwartet hätte.

569

00:43:09,166 --> 00:43:12,958
Und das Verrückte ist,
dass er mich genauso liebt.

570

00:43:15,458 --> 00:43:16,458
Wir hatten Glück.

571

00:43:17,208 --> 00:43:21,708
Manchmal,
wenn ich schweigend neben ihm sitze...

572

00:43:23,750 --> 00:43:26,000
...wie man's nur mit dem Richtigen kann,

573

00:43:26,750 --> 00:43:28,875
der dich genauso liebt wie du ihn,

574

00:43:28,958 --> 00:43:31,125
bekomme ich diese schlimme Angst...

575

00:43:32,291 --> 00:43:33,291
...dass er...

576

00:43:34,291 --> 00:43:37,083
...bevor ich sterbe,
und was soll ich dann tun?

577

00:43:38,250 --> 00:43:41,500
Wie soll ich ein Leben führen,

in dem er nicht ist?

578

00:43:43,958 --> 00:43:44,791
Tut mir leid.

579

00:43:45,333 --> 00:43:47,000
Ich weiß nicht, was los ist.

580

00:43:47,083 --> 00:43:48,416
Ich bin ein Wrack.

581

00:43:49,125 --> 00:43:51,083
Nein, bist du nicht.

582

00:43:51,916 --> 00:43:54,500
Ich weine ständig, ohne guten Grund.

583

00:43:57,208 --> 00:43:59,708
Denk nicht daran, einander zu verlieren.

584

00:44:00,458 --> 00:44:03,166
Lass das nicht dein Glück beeinträchtigen.

585

00:44:04,291 --> 00:44:06,083
Genieße diese Stille mit ihm.

586

00:44:07,291 --> 00:44:09,166
Das, was du hast, ist selten.

587

00:44:11,500 --> 00:44:13,666
Aber wenn die Zeit kommt,

588

00:44:14,708 --> 00:44:17,208
in vielen Jahren aber erst...

589

00:44:18,500 --> 00:44:21,416
...wird es täglich schwer sein,
wird nie leichter.

590

00:44:21,500 --> 00:44:22,458
Aber...

591

00:44:24,458 --> 00:44:26,625
...schließlich, nach einiger Zeit,

592

00:44:26,708 --> 00:44:30,791
wirst du kurze Momente finden,
kleine Fragmente deines Lebens,

593

00:44:31,416 --> 00:44:32,916
die dich an ihn erinnern.

594

00:44:33,625 --> 00:44:38,500
Und sie werden albern und dumm sein,
oder traurig, und du wirst Stunden weinen.

595

00:44:39,666 --> 00:44:41,666
Aber sie bleiben ein Teil von ihm.

596

00:44:42,708 --> 00:44:44,666
Und du hältst an ihnen fest.

597

00:44:45,583 --> 00:44:47,416
Es wird sein, als wäre er hier,

598

00:44:48,166 --> 00:44:49,000
bei dir.

599

00:44:50,583 --> 00:44:51,833
Auch wenn er weg ist.

600

00:44:54,250 --> 00:44:57,541
Morgen hast du einen wichtigen Tag.

601

00:44:58,666 --> 00:45:00,375
Einen glücklichen Tag

602

00:45:00,458 --> 00:45:03,375
mit deinem albernem,
hinreißenden, verrückten Mann.

603

00:45:04,166 --> 00:45:05,416

Du solltest schlafen.

604

00:45:06,458 --> 00:45:07,291
Danke.

605

00:45:09,708 --> 00:45:11,208
Ich will dich umarmen.

606

00:45:12,125 --> 00:45:13,000
Gerne.

607

00:45:24,375 --> 00:45:25,208
Weißt du...

608

00:45:26,041 --> 00:45:27,041
...es ist seltsam.

609

00:45:28,250 --> 00:45:31,208
Ich dachte,
du hättest den Namen extra eingebaut.

610

00:45:32,291 --> 00:45:33,250
Namen?

611

00:45:33,333 --> 00:45:36,083
Aber dann dachte ich:
"Woher weißt du das?"

612

00:45:37,791 --> 00:45:40,541
Ein komischer Zufall, nehme ich an.

613

00:45:41,333 --> 00:45:43,583
Mein zweiter Vorname ist Flora.

614

00:45:44,583 --> 00:45:45,666
Tatsächlich?

615

00:45:49,375 --> 00:45:50,208
Gute Nacht.

616
00:45:50,291 --> 00:45:51,250
Gute Nacht.

N SERIES
THE
HAUNTING
— OF BLY MANOR —



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.